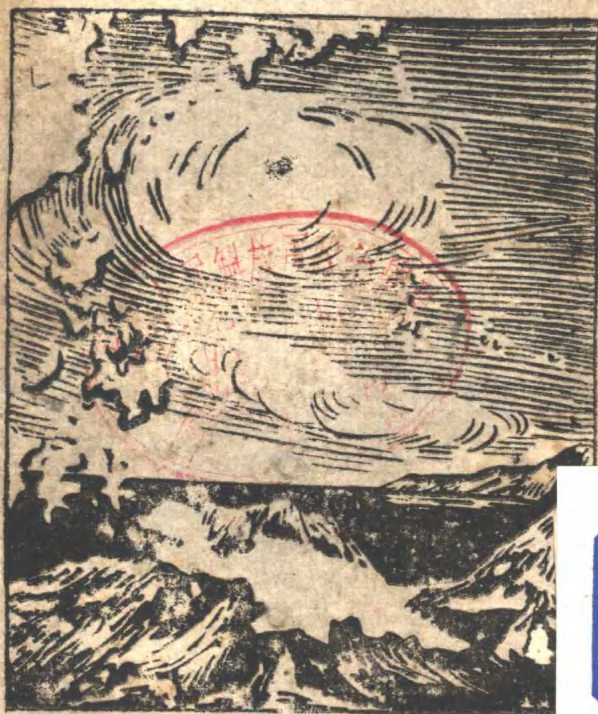


譯編千大千

洋平丸

馬嶼誌



中華民國三十三年九月初版

太平洋島嶼誌要全一冊

版權所有
不准翻印

編譯者 于大千

總經銷處 讀書出版社

重慶民生路一八八號

分銷處 聯營書店

重慶林森路
成都祠堂街

目次

第一章 前言

(一)

「一道天河」……島嶼爭奪戰……戰局回顧……幾次海戰……所羅門的反攻……新幾內亞之戰……中太平洋的突進……北太平洋戰況……盟國的目標

第二章 戰幕在珍珠港揭開

(一五)

珍珠港形勢……夏威夷概況……中途島……威克島被佔前後

第三章 盟國策劃反攻根據地

(二三)

紐西蘭……斐濟羣島……新赫布里底羣島……新喀里多尼亞羣島……薩摩亞……社會羣島……托基勞島……東加羣島……圖莫杜羣島……杜布厄羣島……莊士敦島……派爾密拉島……巴克爾島與霍蘭島……耶維爾島……坎登島……科克羣島……伊斯特島……甘比爾羣島……瑪奎薩斯羣島……芬雷島聖誕島與華盛頓島

第四章 反攻由所羅門開始

(四一)

戰時所羅門……所羅門羣島概況……英國保護地……瓜達康納爾……布肯維爾……聖大克盧斯

羣島……新幾內亞……新不列顛……拉布爾島嶼……新愛爾蘭……海軍羣島

第五章 中太平洋——尼米茲的路綫……………(五九)

吉爾貝特羣島……埃利斯羣島……馬紹爾羣島……安尼威吐克……加羅林羣島……土魯克及
其他……帛琉羣島……馬里亞納羣島……關島……馬爾庫斯島

第六章 菲律賓——麥克阿瑟的目標……………(七七)

土地氣候與人口……非島人種……外國僑民……中國商人……經濟生活……與美國的接觸

第七章 北太平洋的橋樑……………(八五)

阿留申羣島……千島羣島……庫頁島

第八章 由荷印到小笠原……………(九三)

荷印實況……台灣……澎湖列島……琉球羣島……小笠原羣島

第九章 香港，海南島與新加坡……………(一一三)

香港一瞥……海南島……新加坡簡述

第十章 日本本土

(一二一)

山脈的延長……………海岸及四周海洋……………羣島各部分……………氣候……………火山……………地震……………人民……………東京……………橫濱大阪與神戸……………京都與名古屋……………其他日本城市……………農業……………天然資源……………日本的工業制度……………新興工商業……………礦山工業……………戰時生產情形……………主要鐵路網……………航空線與公路	(一三九)
太平洋戰爭大事日誌……………	(一四七)
太平洋各島地名漢英對照表……………	(一六二)
太平洋各島地名英漢對照表……………	

附圖：

太平洋形勢全圖
中太平洋形勢圖
南太平洋形勢圖
北太平洋形勢圖
南洋羣島形勢圖
日本本土形勢圖

目

錄

第一章 前言

一 「一道天河」

當一九四一年十二月七日珍珠港突然遭受日本海空軍詭詐的襲擊時，中國人民一方面爲美國慘重的損失感到無名的惋惜，另一方面覺得非常興奮；因爲多年來美國對日本的姑息政策終於無法繼續下去了；戰爭使我們得到了一個強大的盟友，這個盟友以其一萬萬七千萬人口和高度的工業生產必將大大縮短擊敗日本的時間。

但是這種興奮的情緒不久便歸於平靜。緊接着珍珠港之後，香港、新加坡、馬尼刺、整個菲律賓、荷屬東印度、新幾內亞、所羅門羣島相繼淪陷。所謂英美荷在西南太平洋的防禦像蠟燭一樣土崩瓦解。對日戰爭的遠景顯得意外地黯淡了。

這樣的低氣壓一直延續了十個月，到一九四二年八月間美軍開始在瓜達康納爾登陸，太平洋的地平線上纔放出希望的閃光。其後所羅門羣島的「逐島」反攻戰與新幾內亞美澳軍翻越歐文史丹萊山脈的推進，雖然遲緩得可怕，卻一天天恢復了人們對勝利的信心。

「希特勒第一」的盟國最高戰略和西南太平洋的緩慢進軍，當時不能不使人們感到勝利是會來到的，但時間卻長久到無可預計。甚至在一九四四年年初，大多數人都以爲真正攻擊到日本的一內

防線」，恐怕要在擊敗希特勒以後。曾幾何時，美國的海空軍擊破了吉爾貝羣島的日本堅強防禦，接着佔領了馬紹爾羣島，攻取加羅林的土魯克、帛琉島，進而向北挺進到馬里亞納羣島，攻佔塞班，襲取小笠原；北太平洋方面也配合了中太平洋的「跳島」攻勢，先後以空軍和艦隊直薄千島羣島，衝到日本的北門。於是戰局急轉直下，進迫到日本的本土。這種猛烈和順利的反攻，是一年前很少人預料到的。

不過，日本軍閥帝國是不是會照這樣的速率迅速崩潰呢？過度的樂觀顯然和過度的悲觀是同樣危險的。在盟軍會師東京的路上，可能還有許多更嚴重的障礙須加克服。日本的艦隊還沒有無條件投降。太平洋上許多島嶼仍在日寇堅守之中，還不要說菲律賓、荷屬東印度、馬來亞、泰國和越南，這些島嶼很可能在不久的未來重新出現在新聞紙上，而我們對它們的戰略地位，地理形勢，大都是非常模糊。

不但如此，即使盟軍已經奪得的太平洋島嶼，儘管有些地方天天顯示在新聞讀者的眼前，在一般中國人看來，也不過是些長滿棕櫚叢林的荒島，而對它們何以成為兩三年來千百萬生命搏鬥的目標，對於進一步反攻有何作用，以及戰爭完了以後會發生怎樣的變化，十之八九是懵然不知的。美國太平洋艦隊總司令尼米茲說過：「美軍決心從中太平洋打開一條海路，把軍隊運至中國海岸，打敗日本。」這條海路當然是以太平洋上的無數島嶼為橋樑。已故美國海軍長諾克斯曾發表聲明：

「主張戰後美國應永遠佔領太平洋各島。美國副總統華萊士在他寫的一本小冊子：『美國在太平洋的任務』中也說道：『我們海軍對日本的攻勢顯然預示出一種勝利，這種勝利可使美國和聯合國的

武力佔領橫跨西太平洋上的無數島嶼，像一道天河似的。由此看來，太平洋上的島嶼在以往是轉捩整個戰局的據點；在今天和在澈底擊敗日寇以前，構成決勝的陣地；在戰後更要變成太平洋整個區域的和平，合作與繁榮的關鍵。

我們是太平洋區域面積最大人口最多的一個國家。從這次戰爭中我們應該意識到這個浩淼的大洋上的星羅棋布的島嶼對於我們永久的安全該有多麼深切的關係。本書就是從這個角度上編寫出來的。它雖然也多少敘述到至今為止的戰事發展，但主要的內容卻是就全部太平洋上有戰略意義的島嶼的自然和人文的地理背景，作一個概括的介紹。

二 島嶼爭奪戰

太平洋上究竟有多少島嶼，這是一個謎。過去人們經常提起的不過幾十個。但是戰爭使許多陌生的島嶼展露在人們的面前。

太平洋擁有面積三十一萬五千方哩著名的世界第二大島新幾內亞，却也有在地圖上顯得像針尖大而沒有名稱的叢嶼。著千島嶼像日本、菲律賓等，早已有了較進步的文化，可是大多數太平洋島嶼却至今還在蠻荒狀態，島上的土人還穴居野處，殺人而食，過着原始的生活。一個小島也許距離世界忙碌的海運線只有幾里路，或者代表廿世紀文明的大飛機最近十幾年來時時在空中飛過，但是在物質和文化的交往上却遙遠得像在另一個地球上似的。

但是太平洋戰爭使太平洋上的島嶼的情況大大地改觀了。由夏威夷、菲律賓、香港到新加坡五

千哩的水線上日本在「十二、七」同時燃起烽火，隨着連綿的爭鬥把所有太平洋上的島嶼都投入了戰爭的漩渦。

好些島嶼本來在經濟上一無用處，但是戰爭的情勢使它成爲雙方拚力爭奪的地方。譬如瓜達康納爾，戰前就是到過所羅門羣島的遊客也不會記起這個荒莽遍地的小島，但是有限的日本攻勢使它侵略的步伐停止於所羅門的瓜達康納爾，日本爲了襲擊盟方由夏威夷到澳洲的航運線，把這不滿幾十方哩的平地變成爲重要機場。一九四二年八月七日美軍在瓜島發動攻勢，美國海軍陸戰隊第一次擔任進攻，高昂的作戰精神使他們建下了非常光輝的戰績，戰事一直繼續到一九四三年二月九日才將瓜島敵軍完全肅清。以後瓜島又成爲美軍反攻所羅門羣島的重要根據地。這期間「瓜達康納爾」在世界各處的報章上和無線電廣播中（敵人方面的情形也正一樣）都被不斷提起。美國名記者狄克特萊加斯斯所寫「瓜島日記」銷達五十萬冊以上，成爲一九四三年的好銷書，因此瓜島之名大噪。馬里亞納羣島中的塞班島也是如此。甚至以前最有資格的太平洋軍略地理專家也不會料到吧。

和瓜達康納爾與塞班情形類似的其他太平洋島嶼也不勝枚舉。今後和它們命運相同的島嶼也還一定很多。我們對這些島嶼將一一加以描述，但在這以前，不妨先把它們所以成爲描述的對像的爭奪戰經過，簡略追述一下：

太平洋戰爭的發展，可以分成如下三個階段：

一、自一九四一年十二月七日戰爭爆發至一九四二年四月十六日日軍完全佔領菲律賓的巴丹半島，是日本採取攻勢時期。在這時期以內，日寇襲佔的範圍，主要包括香港、菲律賓、關島、威克

島、婆羅洲、新加坡、荷印、所羅門羣島以及新幾內亞北部。

二、自一九四二年五月四日至五月八日。日本在珊瑚海海戰中，遭遇挫敗，經六月五日至八日中途島海戰日寇再遭挫敗，到八月七日美國反攻所羅門羣島，爲日寇攻勢受到阻截并遭遇猛烈打擊的轉捩時期。

三、自美軍反攻所羅門羣島到現在，盟軍收復了所羅門羣島，新幾內亞吉爾貝特羣島，攻佔了馬紹爾羣島及加羅林和馬里亞納羣島之一部，同時北太平洋方面美軍收復了阿圖與吉斯卡，進迫千島羣島。這是盟軍的反攻順利擴展的時期。

三 戰局回顧

a. 東方殖民帝國的瓦解

十二月七日，日本一面在外交上仍在華盛頓由萊柄與野村故弄玄虛，一面日本的陸空軍已在太平洋各處同時出動進攻。

檀香山時間，上午七時五十分，日本俯衝轟炸機，轟炸機魚雷機在珍珠港突施攻擊。檀香山的電台突然發出廣播：

「諸位，請鎮靜，歐胡島正受攻擊。這不是開玩笑，飛機上有日本旭日標幟！」

當時日本飛機一百〇五架特別集中在希卡姆與惠勒兩機場，福特島上的海軍航空站以及卡尼奧希灣內的船塢，猛力轟擊。珍珠港內停泊着八艘主力艦，七艘巡洋艦，二十八艘驅逐艦，五艘潛

概。

日機從七時五十分到九時四十五分兩次猛襲，珍珠港的美國陸海軍飛機雖達四百七十五架，但變起倉促，只有少數於二次空襲時起飛，主要的抵抗是飛機場及艦隻上的高射砲。

這次詭詐的襲擊結果，據美陸長史汀生一九四二年十二月七日所作報告：美國損失主力艦五艘：「亞利桑那」號，「奧克蘭」號，「加利福尼亞」號，「尼華達」號，「西佛吉尼亞」號；驅逐艦三艘：「蕭」，「卡辛」，「陶尼斯」；敷雷艦一艘：「奧格拉拉號」。此外主力艦三艘，「田納西」，「瑪利蘭」，與「賓夕文尼亞」，巡洋艦三艘，「海倫那」，「檀香山」，與「拉利」等受傷。飛機損失一百七十七架。

最巨大的損失是人員。海軍與海軍陸戰隊官兵炸死者達二千一百一十七人，失蹤九百六十一人，受傷八百七十六人。陸軍官兵死者二百二十六人，傷者三百七十六人。

日本這一個惡毒的攻擊使美國太平洋巨大的作戰力量損失大半，使日本以後一時的侵佔行動減少了不少阻撓。

差不多在同一時間以內，日本在由珍珠港到新加坡同時出動攻擊，十二月八日（東方時間）日軍在馬來亞開始登陸，九日將英國「威爾斯親王」號與「却敵」號沉沒，十二月十五日佔領新加坡，一月二十二日佔老隆坡，二月初攻抵柔佛海峽，八日開始對新加坡總攻。島上守軍堅持到三月十五日宣告投降，「無敵」堡壘至是落入日軍之手。

菲律賓方面「十二·八」日軍即轟炸呂宋島，並在呂宋登岸。菲律賓軍在麥克阿瑟將軍統率一

下曾英勇抗戰，但以衆寡不敵，退守巴丹半島與柯里幾多爾要塞，至五月七日最後的抵抗行動也已無法繼續。因此日軍盡佔菲律賓羣島。

佔領新加坡的日軍不久即侵入蘇門答臘，和緬甸，先後擊破盟軍防禦。三月初侵入爪哇，囊括了整個荷屬東印度羣島。緬甸也於同時完全失陷。

「大洋洲」方面幾乎所有盟國的零星島羣如關島、威克島、吉爾貝特羣島、新不列顛羣島、所羅門羣島完全被日本攻佔。於是一九四二年八月七日盟方開始反攻以前，日本帝國的海疆已北起千島列島，東迄威克島，東南達所羅門羣島，南迄新幾內亞的南端（僅莫勒斯比港除外），西至荷印蘇門答臘與安達曼羣島。正如一九四〇年日本海軍巨頭所預擬的侵略計劃，在太平洋結成了一條「萬里長城」。

b. 幾次海戰

在珊瑚海戰役以前，美國海空軍也曾局部採取攻勢，南太平洋美國海軍總司令海爾賽的海軍混合部隊，曾於一九四二年二月間襲擊馬紹爾與吉爾貝特兩羣島，杜立特率領的空軍曾轟炸東京，但對日軍前方作戰的實力並無多大的影響。這時期打擊日方橫行的海軍最有力的行動還是珊瑚海與中途島兩次海戰。不過這幾次海戰完全是防禦性的。

五月初，日本集中其強大艦隊向珊瑚海前進，企圖攻佔新喀里多尼亞與新赫布里底羣島，以便威脅並切斷美國通至澳洲的航運，這一着關係太平洋戰局情勢極大。

當時美國的潛水艇與偵察機事先偵察到了日方的企圖，因此當日艦一進入珊瑚海後，美國海空

軍即挺身而出，發生五天連續的激戰（自四日至八日），日方航空母艦「長鶴」號沉沒，另一艘受傷，此外又沉重巡洋艦兩艘，輕巡洋艦一艘，砲艦四艘，運輸艦七艘。日本艦隊經此重創，受到了美國海軍第一次嚴重教訓，終於大敗而同。因此東南太平洋盟方用以準備反攻的各島得以保持無恙。

六月初，日本海軍又由中太平洋東進企圖攻佔中途島。它先以輔助艦隊佯攻阿留申羣島，飛機空襲荷蘭港，企圖迷亂美國的視線。它的主力艦隊——戰艦三艘與航空母艦四艘則猛撲中途島。美國陸上起發的飛機首先發現巨大的敵方艦隊，於是立即協同海軍竭力還擊。戰事由三日起至六日止，敵航艦四艘沉沒，艦上所載飛機二百七十五架全部損失。另有重巡洋艦兩艘，驅逐艦三艘被擊沉。戰鬥艦三艘，巡洋艦四艘，驅逐艦若干艘受傷。兵員四千八百名沉於海底。這一次擊退日方的攻擊，保全住中途島，使美國海軍中心夏威夷仍舊保有一個前進根據地，到後來大舉反攻，作用極大。

至於北進的日本艦隊，於六月十二日在阿留申羣島攻佔了吉斯卡與阿圖兩島。到一九四二年八月七日美國在未被佔的各島的進攻的準備完成，於是反守為攻，開始了戰爭的新階段。

由八月七日美軍在瓜島登陸起至十一月中旬，所羅門方面一共經過五次戰役。美軍於八月十三日已鞏固了杜拉吉、佛羅里達、及瓜達康納爾三島的陣地。由瓜島至杜島之間弧形地帶中各島在八月二十日也全部為美軍佔領。八月二十三日在所羅門之東美日海空軍展開大戰，結果日本又遭挫

敗。

十月十一至十二日夜間，美國以巡洋艦驅逐艦組成的艦隊在所羅門羣島海上展開了大戰，擊沉日本巡洋艦驅逐艦六艘；美方損失驅逐艦一艘。之後在聖他克盧斯島東，又一次會戰，美國以航艦「大黃蜂」號一艘，驅逐艦一艘，汽艇兩艘爲代價，不僅擊沉日本航艦兩艘，重巡洋艦三艘，驅逐艦兩艘而且保障了所羅門羣島既得的陣地。

以後所羅門的反攻，雖然緩慢，却一帆風順。一九四三年二月九日，美國海軍部長諾克斯宣佈瓜島戰事結束日軍損失四萬左右。

同年八月五日美軍完全佔領新喬治亞羣島的叢達，不久就繼續攻佔科隆班加拉與維拉島。八月十八日更進一步重復維拉拉維拉島，這時所羅門羣島已大部落入盟軍手中。

十一月一日美軍開始進攻所羅門羣島中日方最後的防地布肯維爾島。布島日軍不下四萬五千人，設防嚴瓜達康納爾羣島。美軍最初在奧格斯達島后灣登陸之後逐漸展開陣地，曾使用相當巨大的兵力，因地形複雜，進展猶如新幾內亞戰役最初時一般緩慢。到一九四四年三月二十八日爲止，布島雙方大戰兩次，敵軍傷亡已達一萬二千人。布島竟成爲日軍在太平洋上最大的墳場。

c. 新幾內亞之戰

一九四三年六月三十日，麥克阿瑟將軍領導下的盟軍也開始反攻，在新幾內亞敵佔區數處同時登陸。新幾內亞的戰事也正像所羅門羣島的進攻一般，盟軍的攻勢幾乎有進無退。麥克阿瑟由菲律賓退抵澳洲之日，曾立誓要收復菲島，它由新幾內亞出動的反攻也就是打回馬尼刺的路線。有這些

次戰役他都親自指揮。九月五日盟軍降落傘部隊在薩拉摩與雷區同時降落時，麥克阿瑟將軍曾親自搭乘轟炸機在戰區上空指揮，穿行於敵方驅逐機之間。

麥克阿瑟的戰績不僅表現於新幾內亞島上的著着進展，也表現在對新不列顛日本主要根據地拉布爾的層層包圍。新幾內亞方面盟軍於九月十一日佔領薩拉摩，九月十八日佔領雷區，九月二十二日在芬斯其哈芬登陸，十月四日克復芬斯其哈芬。十一月二十五日在塞德爾堡登陸。麥克阿瑟後來使用迂迴戰術，於一九四四年四月攻佔威瓦克西的荷蘭蒂亞，四月九日克服邁當，從此威瓦克已被孤立，新幾內亞的日軍已到真正的窮途末路了。

此外在新幾內亞東北，麥克阿瑟爲了打下日本在西南太平洋上的老巢，一九四三年十月間集中大批重型轟炸機對拉布爾港猛烈轟炸，十二月十五日盟軍就在新不列顛東南的阿拉威登陸，同月二十六日又在西南的格勞斯特角登陸，鉗形攻勢逐漸向北推進，這種威脅終於使日本艦隊於二月十日撤離了拉布爾——使它變成一個無用的要港。二月二十九日美軍又在新愛爾蘭島以北的海軍羣島登陸，三月二十日在新愛爾蘭東北的聖馬亞斯羣島登陸，因此拉布爾連同新愛爾蘭的卡維恩也整個兒被麥克阿瑟包圍了。

d. 中太平洋的突進

在盟軍反攻中顯得最英勇而勝利的邁進是中太平洋尼米茲的進攻。尼米茲坐鎮珍珠港，早已在一九四三年艦隊幾次襲擊威克、馬爾庫斯、吉爾貝特等攻勢中表現了他巨大的魄力。他的潛水艇不但在太平洋上擊沉許多敵方的艦船，而且深入到中國沿海襲擊敵人由日本到荷印的重要航綫，特別

驚人的是潛艇一度開進了日本領海的對馬海峽把馬關與釜山間的渡輪也撞沉了一次，（據十月十號日本鐵道省的公佈）。

可是尼米茲最大膽的行動還是自一九四三年十一月起展開的。十一月二十日美軍在吉爾貝特羣島登陸，七十二小時以內敵人全部肅清，一月二十三二十四兩日又大舉進攻馬紹爾羣島，將主要各島在幾天以內佔領。據二月七日美國官方宣佈馬紹爾羣島戰役中，日軍斃傷兩萬名。

尼米茲的雄心在二月九日公開發表出來。他從馬紹爾羣島觀察後返回珍珠港，對記者宣稱，太平洋美國海軍的戰略是要從中太平洋進攻，在中國敵佔區海岸登陸。

太平洋艦隊此後的行動大致是依循尼米茲的這個方針。二月十四，美軍攻佔了安尼威吐克，同時美機大炸加羅林羣島日軍各重要基地，二月十七日海空軍襲擊土魯克，二月二十二日襲擊距離日菲律賓不過五百哩的帛琉羣島。美國海軍這些行動在一年以前都是不能想像的，因為那時候日本的海軍還在南太平洋到處竄動，海爾賽上將正忙於應付哩。可是現在日本艦隊連在中太平洋這重要地區都沒有出現。美國已故海長諾克斯在一九四四年四月間氣憤地向記者們說，「我們的海軍不能有精彩表現，原因是日本艦隊不願出來『合作』。」

e. 北太平洋戰況

最後我們要回顧北太平洋的戰事。

前面說起過一九四一年六月十二日日軍曾攻佔阿留申羣島的吉斯卡與阿圖。此後日方並無任何

進展。

一九四三年美國北方負責的海軍司令金開德海軍中將正好似和西南太平洋的麥克阿瑟，南太平洋的海爾賽密切配合似的，大批海軍陸戰隊於五月下旬向阿留申最西的阿圖島開去。冰天雪地下，戰鬥是艱苦的，但是春季還要算作戰比較相宜的時季。到五月三十一日，華盛頓官方已正式宣佈，「阿圖島敵完全肅清」。

此後，阿圖島上的美國空軍就順着風向向東面的日本佔領下的吉斯卡轟炸。經過五個月的猛炸，日軍竟自動放棄了這個距離東京二千哩，離幌筵島不過七百多哩，經營了一年多的吉斯卡。

阿留申羣島敵方根據地既已肅清，它也就成了美軍進攻日本本土最接近的根據地，一九四三年八月九日日本本土千島羣島第一次遭受轟炸，以後千島羣島中各島均被一個個炸過，而且美國海軍艦隊也由阿留申根據地出發開進了鄂霍次克海，砲轟千島羣島了。

f. 盟國的目標

如上述，一九四二年八月七日以後，太平洋戰局的形勢逐步轉變，這以後太平洋上盟軍是節節勝利。敵人是步步退却，但是太平洋異常遼闊，愈接近日本，敵人的設防也必愈加完密。敵人在內綫作戰，作戰也愈便利，而盟軍的補給綫也就愈加漫長，這是不必諱言的。

盟軍今後如照以前所羅門戰役時那樣「逐島進攻」的戰略前進，那末據有些觀察家計算，打到東京時間需要百年以上，現在麥克阿瑟都分進行着迂迴戰路，也就是越島進攻的戰略，這樣打，時間自然已縮短得多。其後尼米茲在中太平洋的攻勢，一般稱之為「跳蛙」式戰略，更使勝利之日提